PORTUGUESE

**Director of undergraduate studies:** K. David Jackson, 82–90 Wall St., 432-1158, k.jackson@yale.edu; span-port.yale.edu

Portuguese is taught at Yale as part of the Department of Spanish and Portuguese.

The major in Portuguese is a liberal arts major intended to develop competence in the Portuguese language and to provide students with a comprehensive knowledge of the literatures and cultures of Portugal, Brazil, and African and Asian lands of Portuguese language or influence.

**PREREQUISITES**

Students begin the study of Portuguese with PORT 110, 125, or S112. After two years of Portuguese language study, or equivalent, students have sufficient proficiency to take advanced courses in Luso-Brazilian literature and culture.

The prerequisite for the major is PORT 130 or the equivalent.

**PLACEMENT PROCEDURES**

All students who have not yet taken Portuguese at Yale are expected to take the departmental placement test, with the exception of students who have no previous knowledge of Portuguese whatsoever. The departmental placement test covers reading, writing, speaking, and listening skills. The placement test will be given at the beginning of the fall and spring terms; see the departmental website for details.

**REQUIREMENTS OF THE MAJOR**

**Requirements of the major for the Class of 2018**
With DUS approval, the following changes to the requirements of the major may be fulfilled by students who declared their major under previous requirements.

**Requirements of the major for the Class of 2019 and subsequent classes**
The requirements of the Portuguese major consist of ten term courses. Students must take at least five term courses in the literatures or cultures of the Portuguese world. In completing their programs, students may elect up to four courses in other languages and literatures, anthropology, history, or history of art, or from study abroad, that are related to their field of study and approved by the DUS.

**SENIOR REQUIREMENT**

All majors must present a senior essay. The essay is written in PORT 491 and/or 492. A maximum of two credits counts toward the major.

**ADVISING**

Juniors and seniors majoring in Portuguese may, with the permission of the instructor and the director of graduate studies, enroll in graduate courses in Portuguese.

**REQUIREMENTS OF THE MAJOR**

**Prerequisite** PORT 130 or equivalent

**Number of courses** 10 term courses beyond prereq (incl senior essay course)

**Distribution of courses** At least five term course in literatures or cultures of the Portuguese world

**Substitution permitted** With DUS permission, up to 4 relevant courses from other depts or from study abroad

**Senior requirement** Senior essay (PORT 491 and/or 492)

**FACULTY OF THE DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE**

**Professors** Rolena Adorno, Howard Bloch (Chair), Roberto González Echevarría, Aníbal González, K. David Jackson, Noël Valis

**Associate Professor** Susan Byrne

**Assistant Professor** Leslie Harkema

**Senior Lectors II** Sybil Alexandrov, Margherita Tortora, Sonia Valle

**Senior Lectors I** Marta Almeida, Maria Pilar Asensio-Manrique, Mercedes Carreras, Ame Cividanes, Sebastián Díaz, María de la Paz García, María Jordán, Rosamaria León, Juliana Ramos-Ruano, Lissette Reymundi, Lourdes Sabé-Colom, Bárbara Safille, Terry Seymour
Courses

PORT 110a, Elementary Portuguese I  Staff
Basic vocabulary and fundamentals of grammar through practice in speaking, reading, and writing, with stress on audio-lingual
proficiency. Introduces Brazilian and Portuguese culture and civilization. Credit only on completion of PORT 120.  L1  RP  1½ Course cr

PORT 130a, Intermediate Portuguese I  Marina Henriques Gomes De Andrade
Contemporary and colloquial usage of Portuguese in the spoken and written language of Brazil. Grammar review and writing practice.
Readings on Brazilian society and history are used to build vocabulary. Exercises develop students’ oral command of the language.  L3
RP  1½ Course cr

PORT 211a, Portuguese Language & Brazilian Usage  Marta Almeida
Advanced study of Portuguese language in Brazil. Focus on developing an analytical and critical sense of current sociolinguistic trends,
including globalization, bilingualism, and language and gender. Prerequisite: PORT 140 or equivalent  L5

PORT 243a, Advanced Grammar and Composition  Marta Almeida
A review of grammar with special emphasis on the writing of essays for academic or professional readers. Prerequisite: PORT 140 or
equivalent  L5

* PORT 341a / ER&M 441 / LITR 335, Crossing Cultures in the Portuguese Diaspora  K. David Jackson
Inquiry into the first encounters of the Portuguese with the people and cultures of Africa, Asia, and Brazil after the voyage of Vasco da
Gama (1497-99). Topics include acculturation, contact peoples and languages, creolistics and hybrid cultures, music, plants and cuisines,
and the theory of space in between cultures. Readings include the epic, histories, memoirs, and travel literature, and the “Cannibal
Manifesto.” Reading knowledge of Portuguese suggested.  WR, HU  TR

* PORT 350a / LITR 252a, Machado de Assis  K. David Jackson
The place of Machado de Assis in world literature explored through close reading of his nine novels and selected stories in translation.
Machado’s hybrid literary world, skeptical critique of empire in Brazil, and narrative constructions. Readings and discussion in English;
reading of texts in Portuguese for Portuguese majors.  WR, HU  TR

* PORT 380a / LITR 221, Fernando Pessoa  K. David Jackson
Survey of the main facets of Pessoa’s works and consideration of the principal theories and interpretations of his complex literary
universe. Reading knowledge of Portuguese is essential, however students may supplement his texts with translations in English,
Spanish, French, or Italian.  WR, HU

* PORT 471a and PORT 472b, Directed Reading or Directed Research  Staff
Individual study for qualified students under the supervision of a faculty member selected by the student. Approval of the director of
undergraduate studies is required.

* PORT 491a and PORT 492b, The Senior Essay  Staff
A research project designed under a faculty director, resulting in a substantial paper written in Portuguese, submitted to the DUS and a
second designated reader.